

# Oggetto da scuola

1 / 2018  
schner, 3. annada



prüma classa ad Ardez



prüma classa a Sent



prüma classa a Tarasp



prüma classa a Ftan



prüma classa a Scuol

## Bainvgnüs...

Bianca Aebi, Lino Amstutz, Jana Benderer, Laraina Benes, Kim Bonorand, Simon Camastral, Mia Carpanetti, Mariana Leonor Carvalho De Moura, Joana dos Santos Freitas, Sina Dosch, Alexandre José Fernando dos Santos, Andri Franziscus, Filipa Freitas Cruz, Mattia Emil Fretz, Raquel Gomes Rodrigues, Laurin Häfner, Janina Hässig, Nora Hofmann, Melia Huder, Ladina Iellamo, Sienna Alicia Kaiser, Gian Claudio Laurent, Anita Sofia Marques Felix, Lars Meisser, Jona Meuwly, Michelle Molini, Leandro Monteiro Santos, Angela Netzer, Laurin Andri Neuhausler, Arina Nuotclà, Giovanni Pantano, Svea Poltera, Noah-Elia Pönisch, Tiago Quintela Da Silva, Mia Rodrigues Lopes, Luca Cla Sedlacek, Sara Elizabeth Scusa, Milena Stuppan, Talin Padrun, Nicolin Strimer, Marino Taverna, Rihanna Vieira Coelho, Silvan Vonlanthen, Mic Willy, Isabelle Zöllner

## Chalandamarz da Sent

Una lingiada d'uffants vestits in blau e cotschen as mouva tras cumün. Chant, s-chellas e gaischlas clingian tras giassas e vias. Ils nanins da la prüma classa fan parada ouravant ed il personal d'alp tira be baja vi da la püppa. Scolarets cun plumpunas bod uschè grondas sco els, s-chellan a tuot pudair. Scolarins da scoulina, bain decorats, inrichischan il chant a Schigliana. Coccas svoulan tras l'ajer e splachan sün via, aint ils mans o direct illas chapütschas cotschnas dals uffants. Davomezdi vaja inavant. Schics e schicas as mouvan sül palc, i vain ballà, i vain dombrà las trais-chas, i vain ris e bajoccà, i vain chantà, giovà e fat la polonesa.



Ils nanins da prüma classa nu  
scoulina culla s-chella



Uessa chantaina pro'i bëgl da Stron  
ed hæz davomezdi e quista soira  
daja festa



Un nanin da la prüma classa fa schif zand.



Davo chantar s-chellaina tuot quai  
chi va.



Diumont la poja tschiffaina  
tuotta e pensch a Schigliana.



Davo chantar tschiffaina  
bleras coccas.



A la fin svoulan las dutscharias.



Davo chantar tschiffaina  
coccas e lura giaina al  
bal da pitchens.



Id es fisch bel de ballin il davomezdi e  
la Salra ma uno più bel esa da far la  
polonesa.



Il davomezdi e la soira daja aduna  
ün ballin aint illa chasa da scoulina.



Il davomezdi esa ballin da pitchens. I da  
eir tuortas hot dogs ed dras robes. Il ker  
ballina in un rinch.



No pain I go da las sopchaz al bal  
da pitchens. Quel vegn organisa dal  
s-chellin.

# GUardEZ

## Tradiziuns ed üsanzas da scoula ad Ardez e Guarda

Al principi da favrer cumainzan las prouvas da chant e sot da Chalandamarz.

A Guarda van ils uffants fingeä dürant l'avantmezdi da l'últim di da favrer intuorn cumün. Els sun vestits cun blusas da paür blaues, chapütschas cotschnas e portan lur s-chellas. La saira daja üna tschaina cumünaivla e davo esa ballet. Là preschaintan ils uffants sketchs chi han exercitá. Als 1. marz es davomezdi il cortegi cun chant süllas plazzas. Las mattas portan il custüm engiadinalis.



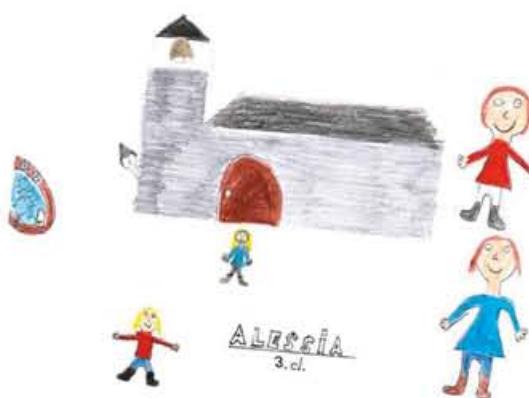
Als primis marz van las mattas culs custüms engiadinalis e da lavor ed ils más cul las plumpas intuorn cumün ed aint in chasa. La chantaina las chanzuns cha vain frenz ouravant.



Ad Ardez esa als 1. marz Chalandamarz. Avantmezdi van ils uffants in blusa da paür e cun s-chellas tras cumün. Süllas plazzas chantna differentas chanzuns. La saira festageschan ils uffants e la populaziun il ballet in sala da gimnastica.



Cuort avant Nadal festagiaina insembel culs confamiliars il «Bös-chin da scoula». Quel ha lö minch'on, però adüna in ün'otra fuorma. Ils uffants preparan differentas contribuziuns sco teater, istorgias, poesias e chanzuns.



Cur cha nus eschan gnüts su Guarda cur da la baselgia vaina mangia pastinas e barü punisch.



Ün di avant Nadal vain nus zombrier anguelins da palperi. Davo la saira da Bös-chin vaina dat ils anguelins als genituors.

## Üsanzas

In bleras gazettas o sün placats per nossa destinaziun turistica as vezza fotografias dal Chalandamarz. Impustüt quell'üsanza vain dovrada sco attracziun turistica per muosar nossa autenticità, nossa cultura. Il Chalandamarz vain festagià ün di l'on – e che cultura vivain no tschels 364 dis? E co esa cun tuot tschellas üsanzas, sco il Pangrond, l'Hom Strom, il Schüschaiver, la Babania chi sun amplamaing bellas in nos cumün? Cler, il Chalandamarz cugnuoscha fich blera glieud pervi da l'istorgia da Uorsin chi'd es gnüda tradüttia in 14 linguis, implü es l'istorgia eir gnüda cuntschainta cul film da Xavier Koller. Il Chalandamarz cugnuoschan dimena bod tuots in nos cumün e listess na propcha inandret, perquai cha in minchüna da nossas fracziuns vain quell'üsanza festagiada differentamaing.

Üsanzas d'eiran da plü bod da grond'importanza e quai na pel turissem, dimpersè per la cumünanza in cumün. Bod tuot las üsanzas vegnan festagiadas dürant ils mais d'inviern, il temp cha la glieud vaiva daplü temp per star

da cumpagnia e far festa. Hozindi nu dovraina plü üsanzas in quel sen, per gnir insembele star da cumpagnia. Anzi, hozindi stan blers plü jent sulets e's strategian otramaing ed eir il sport ha survgni tuot ün'atra importanza sco passatemp. E listess s'han nossas üsanzas mantgnüdas, ellas sun gnüdas dattas inavant da generaziun a generaziun on per on. Ellas sun part da nossa cultura, da nossa val, da nos cumün e forsa eir da blers da no, dimena ün bain cultural chi vala daplü co üna 'festa da rutina'. Las üsanzas sun part dal gir da l'on e toccan pro no sco las stagiuns. Bleras üsanzas sun colliadas culla scoula. Dimena eschan no sco scoula eir in oblig da tillas dar vita e da tillas dar inavant a minch'annada d'uffants per chi restan part da no. Chi da no nu s'algorda da l'agen Chalandamarz o dal prüm marus da Babania o da las baschattas dürant l'Hom Strom?

Ün oter bain cultural es eir nossa lingua rumantscha. Id es bel dad ir sün plaza da posa e dudir als uffants a discuorrer impustüt ru-

mantsch, quai chi nun es in divers cumüns in Engiadina plü il cas. Il cumün da Scuol es uossa, davo la fusiun, il plü grond cumün rumantsch ed uschè pensa cha no eschan eir in oblig da chürar e dovrar la lingua rumantscha. Eir quist bain cultural ha üna buna part da sias ragischs in scoula. Pacs uffants viven in famiglias rumantschas ed uschè esa d'imprender e da dovrar la lingua. E quai vain fat da scoulina fin in 9avla classa cun grond ingaschamaint da las personas d'instrucziun. Blers fögl da lavur e bleras chanzuns vegnan tradüttas per dar als uffants üna basa rumantscha. E l'experiensa muossa cha per blers dvainta la lingua rumantscha la lingua dal minchadi o dafatta quella dal cour. No dal cussagl da scoula ans eschan conscientis da l'importanza da la scoula per noss bains culturals ed uschè laina eir in avegnir sustgnair in chosa a direcziun e magisters/-ras e metter cumünaivelmaing böts per mantgnair e rinforzar nossa lingua e nossa cultura.

amn

## Plan da scoula 2018

| Scoula                  | Vacanzas                 |
|-------------------------|--------------------------|
| 08.01.2018 - 01.03.2018 | 02.03.2018 - 11.03.2018* |
| 12.03.2018 - 04.05.2018 | 05.05.2018 - 21.05.2018  |
| 22.05.2018 - 29.06.2018 | 30.06.2018 - 19.08.2018  |
| 20.08.2018 - 05.10.2018 | 06.10.2018 - 21.10.2018  |
| 22.10.2018 - 21.12.2018 | 22.12.2018 - 06.01.2019* |

\* Causa cha'l Chalandamarz a Ftan ha lö adüna la sonda sun las vacanzas da Chalandamarz a Ftan dals 4 fin als 12 marz 2018.  
Ils 24 decembre 2018 es a Sent ün di da scoula obligatoric.

## Üsanzas

| Ftan           | Scoula          |
|----------------|-----------------|
| 03 favrer 2018 | Schüschaiver    |
| 02 marz 2018   | Talocs          |
| 03 marz 2018   | Chalandamarz    |
| 21 dec. 2018   | Nadal da scoula |

| Sent          | Tarasp          |
|---------------|-----------------|
| 01. marz 2018 | Chalandamarz    |
| 24 dec. 2018  | Nadal da scoula |

| Ardez         | Guarda          |
|---------------|-----------------|
| 01. marz 2018 | Chalandamarz    |
| **            | Nadal da scoula |

\*\* la data dal Nadal da scoula ad Ardez e Guarda vegn datta cuntschainta plü tard

## Dis da festa

|                          |           |                  |                                      |
|--------------------------|-----------|------------------|--------------------------------------|
| 30 marz - 02 avrigl 2018 | Pasqua    | 20 - 21 mai 2018 | Tschinquaisma                        |
| 10 mai 2018              | Ascensiun | 01. nov. 2018    | Festa da tuot ils Sonchs (be Tarasp) |

## Scoula Scoul

|                          |                             |                             |
|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Manader da scoula        | Mario Rauch                 | mario.rauch@scoula-scoul.ch |
| Secretaria               | Gretta Ursina Garcia-Nogler | Tel. 081 861 27 62          |
| Pedels                   | Elmar + Elisa Schöpf        | Tel. 081 861 27 60          |
| Tel. stanza da magisters | 081 861 27 63               |                             |
| E-mail                   | secretariat@scoula-scoul.ch |                             |
| Uras da büro             | lündeschdi e marcurdi       | 08.00 - 09.30               |

## Scoula Sent

|                   |   |
|-------------------|---|
| Manader da scoula | Gian Caviezel                                   |
| Pedel             | Silvio Vital                                    |
| Tel.              | 081 864 05 52                                   |
| E-mail            | giancaviezel@gmx.ch                             |
| Uras da büro      | lündeschdi 16.00 - 17.00 e gövgia 11.00 - 12.00 |

## Scoula Ftan

|                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Manadra da scoula        | Martina Näff-Benderer               |
| Pedella                  | Raja Schulze                        |
| Tel. stanza da magisters | 081 864 09 29                       |
| E-mail                   | martinanaeff@hotmail.com            |
| Uras da büro             | lündeschdi davomezdi tenor curvegna |

## Scoula Tarasp

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Manadra da scoula | Aglaja Gallmann          |
| Pedella           | Seraina Ammann           |
| Tel.              | 078 764 61 79            |
| E-mail            | scoula.tarasp@scoul.net  |
| Uras da büro      | lündeschdi 14.15 - 15.00 |

## Scoula Ardez

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| Manader da scoula        | Duri Janett              |
| Pedella                  | Marie Luise Taisch       |
| Tel. stanza da magisters | 081 862 23 10            |
| Uras da büro             | lündeschdi 13.30 - 15.00 |



## SCOULA DA COOPERAZIUN

Daspö il cumanzamaint da l'on da scoula 2017/2018 sun las scoulas dal cumün da Scuol scoulas da cooperaziun da la Scoula ota da pedagogia dal Grischun (SAPGR). La Scoula ota da pedagogia dal Grischun scolescha a futuras magistras e futurs magisters. Dürant ils trais ons da stüdi ramassan las studentas ed ils students experienzas praticas in divers praticums aint illas scoulas. Ils praticums spord-schan ad els lös d'imprender importants per l'acquist e l'approfondimaint da competenzen d'instruir. Buns lös da praticum pro personas d'instrucziun da pratcha versadas ed üna buna collavuraziun cun las scoulas sun premissas importantas per cha las studentas ed ils students possan as preparar da möd optimal pel minchadi professiunal. Cun suottascriver la cunvegna s'obliescha nossa scoula da scolar sur plüs ons studentas e students insembel cun la SAPGR e da spordscher minch'on diversas pazzas da praticum. Üna collavuraziun stretta cun la SAPGR es da grond'importanza per nossas

scoulas, uschè vaina adüna las infoformaziuns las plü actualas concernent la scolaziun da magistras e magisters. Implü es quai üna plattaforma importante a regard la recrutaziun da nouvas personas d'instrucziun per nossa scoula.

Sco scoula da cooperaziun vain nus il dret da gnir privilegiats in dumondas da l'adöver d'infrastructuras da la SAPGR sco eir da l'admissiun da personas d'instrucziun a sportas da scolaziun chi reguardan las incumbenzenas da las scoulas da cooperaziun. Nus eschan cuntaints cha sco scoula da cooperaziun pudaina surtour responsabilità per la scolaziun da personas d'instrucziun per las scoulas popularas. Nus vain nempe grond interess da surgnir magistras e magisters scolats da maniera optimala. Nus vezzain la cooperaziun culla SAPGR, in dumondas da scolaziun, sco part integrativa dal profil da nossa scoula.

Pel team da mainascoulas da las scoulas dal cumün da Scuol

Duri Janett



## Arrandschamaints specials ...



### Musical scoulina Sent e Scuol

Il god es plain privels. Uschè esa bun per la mürina dad avair ün bun ami o lura dad inventar ün ...

Las scoulinas Girun e Squilat da Scuol e la scoulina da Sent as invidan da gnir a verer quist'istorgia plain tensiun.

**marcurdi, als 18 avrigl 2018 a las 19.00 in sala cumünala a Scuol.**

**venderdi, als 20 avrigl 2018 a las 19.00 in chasa da scoula a Sent.**

#### Scoula da Sent

12 e 13 gün 2018 rapresentaziun da teater da las scolaras e dals scolars dal s-chalin ot

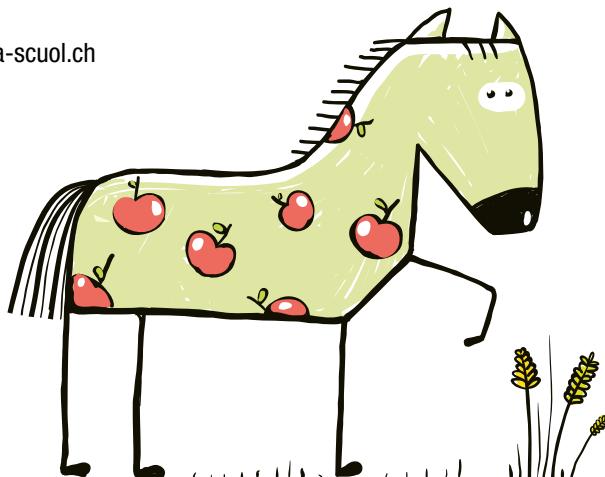
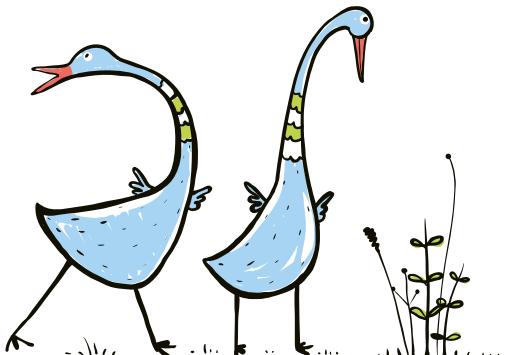
16 gün 2018 concert dal proget da chant insembel cullas scolaras e culs scolars da la 5 e 6avla classa



#### Scoula da Tarasp

16 favrer 2018 gös da plaschair d'inviern per noss scolars e scolaras da la scoula primara e da la scoulina, ma eir per giasts e creschüts

ils programs da l'on vegnan adattats tenor bsögn illa pagina d'internet [www.scoula-scuol.ch](http://www.scoula-scuol.ch)



## NADAL DA SCOULA A TARASP

In nossa scoula festagiaina independentamaing da la baselgia Nadal. Uschè esa gnü tradiziun da far ün on ün teater da Nadal plü grond in sala Uorgia e l'oter on giaina oura illa natüra a festagiar Nadal cun uffants e genituors.

Minch'on faina alch oter. Per exaimpel l'on 2013 eschna its tuot ils scolars, mammas, baps, la famiglia ed amis cullas lanternas da chasa a chasa dals scolars. Quel on eschna its da Florins fin a Vulpera. L'on 2014 d'eira teater da Nadal. Id es uschè cha minch'on faina alch oter e tschel on eschna apunta its cun las lanternas e schlitrás. L'on 2015 vaina giovà il teater da «Mara e Clot tscherchan Nadal». L'on 2016 vaivna GOD sco tema da l'on, là eschna darcheu its aint il god. E lura eschna chaminats sü e pro mincha fermativa vaiva minch'uffant da dir üna poesia. E cur cha nus d'eiran lura là, d'eira decorà ün bel bös-chin da Nadal cun chandailas. *Annina Regli, 4. classa*

### Teater da Nadal illa sala Uorgia

Eu chat cool cha no fain in scoula differents teaters. Dal 2015 vaina fat ün teater da duos uffants. Quel d'eira fich bel. Las magistras douvrant fantasia per far ün teater, ma il plü difficil es cleger oura ils noms ed il teater. I d'eira fich cool. Puchà es cha no fain be a Nadal teater. No fain disegns per far stüvas, cuschinias, chasas ed amo daplü. In scoula dovraina minchatant l'agüd dals genituors per tour roba. Mincha scolar o scolara sto tour roba per trar aint, ma las magistras dischan che tour. I dà adüna confusiun. Minch'on nun esa teater, ma schon differenta roba, ma quai nu quint eu. Quist on eschna be in 15 uffants, ma no rivain da far tuot aint ils teaters. No eschan nervus, ma no rivain schon. Quai es cool. Eu less restar a Tarasp!

*Inês Santos Neiva, 4. classa*

Mincha duos ons faina teater. Avant duos ons vaina fat il teater. Là vaina fat traïs chasas our da chartun. Quai d'eira dal 2015 «Mara e Clot tscherchan Nadal». Quai d'eira il teater. Eu d'eir'ün uffant dal cumün. *Loris Hofstetter, 4. classa*

Nadal 2015 vaina fat ün teater da Nadal. Quel vaiva nom « Mara e Clot tscherchan Nadal ». Quai d'eira aint illa chasa Uorgia. Nus vain miss sü ün palc da lain. Dovo la chasa da chartun d'eira üna foura per ir suot il palc via. L'istoria trattaiva da duos uffants chi nu savaivan che chi'd es Nadal e laivan chattar oura che cha quai es. Il teater ha dürà 45 minutis. Chi sa, forsa d'eirat vo eir là. Scha vo nu d'eirat là, savaivat uossa eir ün païn da l'istoria.

*Nuri Mosca, 4. classa*



### Nadal our i'l liber

Avant ün on vaina fat Nadal sulla Motta da Sparsels. I d'eira üna ter lunga spassegiada. I d'eira eir naiv. Cur cha no d'eiran là, vaina vis ün bellischem bös-chin, lasura d'eiran impizzadas chandailas. Da baiver daiva punsch chod e da mangiar daiva datlas cun nuschs. No uffants vain giovà a zoppar aint il s-chür. I d'eira greiv da chattar a tschels aint il s-chür. Cun gnir giò vain no uffants sculozzà a nos genituors. Quai d'eira fich lustig. *Julia Damerow, 4. classa*

Avant traïs ons es ida la scoula pro mincha scolar a chasa. Là ha mincha scolar miss nan üna lanterna. Avant cha nus vain chantà o dit sü poesias vaina dat fö la chandaila aint illa lanterna, cha nus vain fat our da tola. Nus eschan its tras bod mincha part dal cumün. Nus chattaivan quai flot. La scoula s'allegress scha vus gnissat üna jada a guardar co cha Nadal va pro nus.

*Florin Iellamo, 4. classa*

No eschan chaminats sü Sparsels, là vaina chantà, davo eschna its sulla Motta da Sparsels. Là haja dat üna surprisa: quai d'eira da mangiar e da baiver ed ün bös-ch da Nadal cun drettas chandailas impizzadas. Dovo eschna tuornats vers la scoula. *Nic Niederhauser, 4. classa*



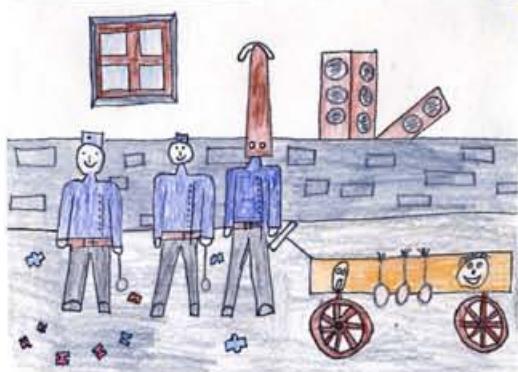
A Nadal 2016 es la scoula ida pro la Motta da Sparsels. No eschan its üna lunga pezza e no vain chantà chanzuns da Nadal. Sülla Motta da Sparsels d'eira ün grond bös-ch da Nadal. Là d'eiran drettas chandailas chi laschaivan giò tschaira. Mia nona es gnüda culla charrozza cun aint a meis frarin ed id es crodada davent üna rouda. *Lukas Dietrich, 3. classa*

# NOVISCIO

**Chalandamaz** es pro-nous plan üna tradicion sich specialat in di avant la festa fan ils matz pront las vaschias da chucal. Circa 1 mes avant fan las mattas las pli veghe s'giò un zop. Ellas mainan las mattas pli pittorescas aint il zop. Lira a las g. g. jain nus mattas d'imeg las maseras aint e tschiffain magliadas da nair e confetti.



Sprai da culur cun s-chima da far lerva nu po natuvalmente cur na mancar. A marendia mangiar las mattas dadourvant ed ils matz aint in sala da gymnastica. Ils matz giandan ils ultimi minuts per dar gio magliadas e squillar un sprais! Sunna



La sonda intuorn las 08:00 van las maseras intuorn cu-mun. La bulavitra ha odara cuen sal dura chapacha lunga e dura. Cun quella dà ella a tuot gio pella rain. Las mattas ston star su finjìa la buntura budi e lura vana a zoppa. Intuorn las nouv vana cur dal zop. L'ultim vantut las maseras finin e pigliar qid las maseras. A mai pove chi saira sul lustig. Eu m'allegri finjìa per la proarma jada. ☺♥✿



La saira van tuot ils uffants illa sala da scoula. Là giouvancirca tuot ils uffants. Tuot ils creschüts mainan alch da mangiar. Ils uffants fan la polonesa. Els chantan eir, il bal cumainza a las 8 e dura fin luna la not. Eu nu bal uschè jent. J. L.



Un di avant Chalandamaz va la scoulina culs tabcs. Là as tschüffa dutscharijas. Ils uffants han aint una blusa blaua. Mincha uffant ha una s-chella. Amai nu plaschaivan las s-chellas cur ch'eu d'aira a scoulina. sandro



Chalandamaz a Ftan es vaira grob. Ils matz van cun maseras e las mattas van a zoppa. Ellas ston star su intuorn las seadas maseras van a las ot cul cortegi a tschuchiar las mattas. Intuorn l'una va la giumentum a dar gio magliadas. A mai plascha fisch su Ftan. üü Chiara



3.14. cl., Ftan

# Sain da recula Hom Strom



Ils uffants plajan las cuas intuorn la latta. (Lou)



In setember tschuncan ils scolars dal s-chalin ot il gran. (Balduin)



Nus ingrazchain pro l'Hom Strom als dieus dal sulai e da la glüna. (Mia)



Las monnas sun pichadas sü aint il tablà. (Annina)



La saira cul bat da las ot til dana fö. (Simaõ)

L'Hom Strom es üna fisch bella tradiziun. (Jan Flurin)

Eu n'ha il plü gugent cur cha tuot las personas chantan intuorn l'Hom Strom. (Medea)



L'Hom Strom es ün'üsanza ingio chi vegn insemel tuot il cumün. (Lena)



Ils uffants tschuncan il gran per l'Hom Strom. (Rafael)



Ils pitschens mainan il strom sün plazza. (Per)



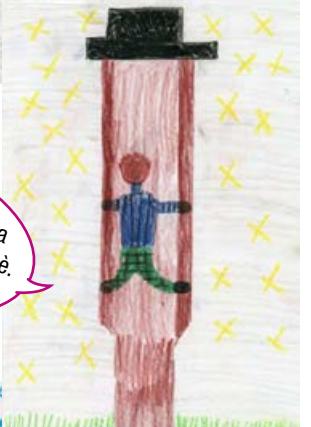
Ils pitschens portan nan il strom, ils gronds las cuas fan. (Lenard)



Las bombas vegnan fattas dal s-chalin ot. (Nando)



Plü bod rampigniaivna sij lattun per ir pel chapè. (Sina)



Ils pitschens portan sü il gran e'ls gronds las cuas fan. (Roman)



L'Hom Strom es ün'offerta al Dieu dal sulai. (Dajana)



Ils uffants fan ir intuorn las bombas. (Veronica)